



California's protection & advocacy system

نشرة الحقائق الخاصة بالتمييز القائم على الإعاقة:

موظفو الحكومة الفيدرالية

يوليو 2018 *نظرة لمسود F116.14 - Arabic*

التمييز القائم على الإعاقة

تحظر المادة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973 أن تتبع الحكومة الفيدرالية التمييز القائم على الإعاقة في التوظيف. يشمل التمييز عدم المساواة في المعاملة، والانتقام من الموظفين والمتقدمين للوظائف من ذوي الإعاقة ومضايقتهم، فضلاً عن عدم توفير تعديلات معقولة ("تسهيلات معقولة") لممارسات أو سياسات أو ظروف أماكن العمل الخاصة بأصحاب العمل من أجل استيعاب إعاقة الموظف أو المتقدم للوظيفة. يعتمد تحديد ما إذا كانت التسهيلات أو التعديلات معقولة على الحالة المحددة ونوع الوظيفة المعنية. ولن تتسبب هذه التسهيلات والتعديلات المعقولة في فرض أي عبء لا مبرر له (صعوبات أو نفقات كبيرة) على صاحب العمل. يمكنك الاطلاع على نموذج الخطاب الخاص بطلب الحصول على تسهيلات معقولة ونموذج لخطاب الدعم من أحد الأخصائيين المعالجين أدناه.

وفيما يلي بعض المصادر لمعرفة المزيد عن التمييز القائم على الإعاقة والتسهيلات المعقولة في التوظيف:

- الموقع الإلكتروني الخاص باللجنة الأمريكية لتكافؤ فرص العمل (EEOC):

<http://www.eeoc.gov/laws/types/disability.cfm>

- الموقع الإلكتروني الخاص بشبكة تسهيلات الوظائف، للحصول على معلومات عن

<http://askjan.org> التسهيلات المعقولة في عملية التوظيف:

- الموقع الإلكتروني الخاص بالمساعدة القانونية في العمل، للاطلاع على المصادر والتمثيل

[القانوني: https://legalaidatwork.org/](https://legalaidatwork.org/)

المناصرة الذاتية

إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز، يمكنك رفع شكوى إدارية (أو "دعوى") إلى أحد مكاتب لجنة تكافؤ فرص العمل (EEOC). عليك تقديم شكوى إدارية والحصول على "الحق في التقاضي" من لجنة تكافؤ فرص العمل قبل قيامك برفع دعوى قضائية في المحكمة الفيدرالية لتعرضك للتمييز القائم على الإعاقة.

وبصفتك موظفًا فيدراليًا، عليك التواصل مع أحد مستشاري تكافؤ فرص العمل (EEO) في الوكالة التي تعمل فيها خلال 45 يومًا من يوم حدوث الفعل التمييزي ضدك. سيمنحك مستشار تكافؤ فرص العمل (EEO) الخيار للمشاركة في مشورة تكافؤ فرص العمل أو أي برنامج بديل لتسوية النزاعات. فإذا لم تتمكن من تسوية النزاع باستخدام أي من هذه الخيارات، فسيكون لديك 15 يومًا لتقديم شكوى رسمية إلى مكتب تكافؤ فرص العمل (EEO). ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات المفصلة حول العملية من هنا:

https://www.eeoc.gov/federal/fed_employees/complaint_overview.cfm

المقاضاة

قد يتم أيضًا إنفاذ انتهاكات القوانين التي تمت مناقشتها أعلاه من خلال دعاوى قضائية خاصة. يرجى الانتباه إلى أن قوانين التقادم تقيد الإطار الزمني لرفع الدعاوى، وأنه من المحتمل أن تخسر مطالباتك إذا لم تتصرف في إطار قانون التقادم المعمول به. إذا كنت مهتمًا بمواصلة عملية التقاضي، فعليك استشارة محامٍ في أقرب وقت ممكن.

نموذج خطاب لطلب تسهيلات معقولة

[التاريخ]

السيد العزيز [_____]:

أكتب إليكم للمطالبة بالحصول على تسهيل [تسهيلات] معقول [معقولة] بخصوص إعاقتي/إعاقاتي. أنا أعمل [موظفًا لدى/أتقدم بطلب للحصول على وظيفة لدى] [اسم الوكالة]. وبسبب إعاقتي، فإنني بحاجة إلى الحصول على التسهيلات التالية: [انكر التسهيلات]. لقد رأى [الطبيب/الطبيب النفسي/الأخصائي النفسي/المعالج/الأخصائي الاجتماعي/المعالج الطبيعي المهني الخاص بي/شخص آخر (صيف)] أن هذه التسهيلات/التعديلات ضرورية بالنظر إلى إعاقتي. يُرجى الاطلاع على الخطاب المرفق من [اسم الطبيب أو المهني].

يُلزم القانون الحكومي والفيدرالي أصحاب العمل بإعطاء تسهيلات للموظفين أو المتقدمين للوظائف من ذوي الإعاقات. يُرجى الرد على هذا الطلب قبل [التاريخ]. لا تترددوا في الاتصال بي على [رقم هاتفك و/أو عنوان البريد الإلكتروني الخاص بك] إذا كانت لديكم أي أسئلة. شكرًا لكم.

مع خالص الاحترام والتقدير،

[اسمك]

[عنوانك]

نموذج خطاب الدعم

[التاريخ]

السيد العزيز [_____]:

أرسل إليكم بصفتي [الطبيب/الطبيب النفسي/الأخصائي النفسي/المعالج/الأخصائي الاجتماعي/المعالج الطبيعي المهني] للشخص [اسم الشخص]، وأنا على دراية بحالته/حالتها. [فلاذيه/لديها] إعاقة تسبب بعض القيود التي تؤثر في أداء الوظائف. وتشمل هذه القيود [اذكر القيود التي تؤثر في أداء الوظائف والتي تتطلب حصول الشخص على التسهيلات المطلوبة].

إن توفير [التسهيلات المطلوبة] ضروري لـ [اسم الشخص] كي [يعمل لدى/يتقدم للحصول على وظيفة لدى] [صاحب العمل]. [صِف كيف ستساعد أو ستدعم هذه التسهيلات الشخص].

أشكركم على توفير هذه التسهيلات المعقولة لـ [اسم الشخص].

مع خالص الاحترام والتقدير،

[الاسم والمسمى الوظيفي] نتطلع إلى ردكم! يُرجى إكمال الاستبيان التالي بشأن منشوراتنا والسماح لنا بمعرفة مستوى أدائنا! [\[إجراء الاستبيان\]](#)

للمساعدة القانونية، اتصل على الرقم 800-776-5746 أو استكمل [طلب نموذج المساعدة](#). لجميع الأغراض الأخرى، اتصل على 916-504-5800 (شمال كاليفورنيا)؛ و 213-213-8000 (جنوب كاليفورنيا).

يتلقى *Disability Rights California* تمويلًا من مصادر مختلفة، للاطلاع على القائمة الكاملة

للممولين، انتقل إلى <http://www.disabilityrightsca.org/>

[.Documents/ListofGrantsAndContracts.html](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html)